

# EL CICLORAMA DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

Precios de suscripción:

Melilla un mes	1.25 Ptas.
Provincias un trimestre	4.50
Número suelto	0.15

Redacción y Administración:

CALLE DE LA IGLESIA. NUM. 4

ANUNCIOS:

PRECIOS CONVENCIONALES

Pago anticipado

## La artillería moderna en el combate

*Disposición sobre el combate. — Advertencias. — Objeto de la presente instrucción.*

El combate no tiene reglas fijas.

Los Oficiales estarán con mucha frecuencia en presencia de situaciones imprevistas.

Un profundo conocimiento de los principios que deben presidir al empleo de las distintas armas, debilita enemigos, goza su iniciativa y sirve de base a sus decisiones.

La presente instrucción tiene por objeto la exposición de estos principios en lo que concierne a la Artillería.

Comprendido dos partes:

1.º Propiedades características de la Artillería; principios generales de su empleo como consecuencia.

2.º Papel de la Artillería en las diferentes fases del combate; principios particulares de su empleo como consecuencia.

### PRIMERA PARTE

#### I. Propiedades características de la Artillería — Rapidez de acción.

La rapidez de acción es la característica de la artillería de campaña.

Aquella procede de dos propiedades esenciales del material:

a) La rapidez y potencia de su tiro;

b) La probabilidad de actuar por sorpresa.

*Rapidez y probabilidad de tiro.* Estas dan a la artillería de campaña sobre el terreno que batir rápidamente una serie tal que:

1) Ninguna tropa en formación densa podría moverse a descubierto en este terreno sin exponerse a perdidas bastante serias para quebrantar su moral y detener su marcha.

2) Los obstáculos corrientes del campo de batalla (muros, montones de tierra, etc.) experimentan en su trote muy corto, efectos de derribamiento y de destrucción que son, en general, suficientes para alejar a sus defensores. Además, contra posiciones que el enemigo haya podido fortificar a su placer será necesario, á veces, recurrir á la artillería pesada.

*Possibilidad de actuar por sorpresa.* La posibilidad, siempre que las circunstancias tácticas se prestan á ello, de preparar el tiro al abrigo de las vistazas del enemigo, permite á la artillería de campaña no revelar su pre-

sencia más que en el momento preciso en que su intervención deba producirse.

Los efectos de la rapidez y de la potencia se aumentan en este caso con los que produce siempre la sorpresa.

*El tiro se ejecutará por ráfagas (rafates) y por intermitencias.* En consecuencia, para sacar partido de la rapidez de acción de la artillería de campaña, conviene proceder por ráfagas súbitas, cortas y violentas, quitando al adversario su libertad de acción y facilitando en consecuencia á las otras armas la conquista del terreno cuya posesión es la que allíma solamente el éxito definitivo.

Los tiros efectuados son pues necesariamente intermitentes.

#### H. Principios generales de empleo que son la consecuencia. — Elección de objetivos.

Elegir seis objetivos claramente definidos y con preferencia aquellos que se oponen más inmediata y eficazmente á la marcha de la infantería.

#### Preparación y conducción del fuego

1.º Tener constantemente á su disposición el mayor número de baterías prontas á entrar en acción, pero no hacer tirar, desde luego, sino el número juzgado suficiente para obtener, en el mínimo de tiempo, el resultado buscado.

Este número dependerá en general del frente que hay que batir.

2.º Instalar prolijamente, ya en posición de vigilancia, ya en posición de espera, las baterías cuyo empleo inmediato no se necesita de manera que puedan, sin pérdida de tiempo y gracias á una preparación de tirado tan lejos como sea posible, bien actuar contra nuevos blancos desde que su presencia sea revelada, bien concentrar sus fuegos sobre un objetivo batido insuficientemente. El tiro de la artillería alcanza su máximo de potencia por la concentración de fuegos. Esto es muy edificante sobre todo cuando el blanco es tomado de enfilada por un cierto número de baterías.

(Continuará.)

### Junta Benéfica de Melilla

De conformidad con la convocatoria que en nuestras columnas apareció, se celebró el domingo en el local de las Escuelas Públicas de la calle Alta la reunión que debía dar por resultado la constitución de

la Junta directiva de la filantrópica Sociedad cuyo título encabeza estas líneas.

Reinó entre los concurrentes el mayor entusiasmo para la realización de la idea y se procedió al nombramiento de la Junta.

Esta quedó constituida en la siguiente forma:

Presidente honorario: Exmo. Sr. General D. Manuel Serrano, Gobernador Militar de la Plaza.

Presidente efectivo: Exmo. Sr. D. Vicente Moriz, General Subinspector y Presidente de la Junta de Arbitrios de Melilla, en representación administrativa del pueblo de Melilla por ese concejo.

Un Vicepresidente Coronel de las Tropas de Artillería, Sr. Ollero.

Otro: Ingeniero Director de la Junta de Obras del Puerto, D. Manuel Bocera.

Vocales: Vicario Eclesiástico D. Miguel Acosta, Teniente Coronel del Batallón Disciplinario Sr. Alvarez Cabréa, D. Sevilio Pérez, D. Pablo Vallescl, Si. Mohamed Sebban, D. David Molalt y Teniente Auditor de Guerra Sr. Miquel de Mondúvez.

Para el cargo de Secretario fue señalado D. Manuel Ferrer y para el de Tesorero el Sr. Lopez de la Blanca.

La obra comienza bajo muy buenos auspicios, los entusiasmos son grandes y no pueden ser puestos en duda los resultados que han de obtenerse.

Por nuestra parte felicitamos al iniciador de la idea el Párroco D. Miguel Acosta y a tantas personas en nombre de la Santa Ciudad han dado calor y vida al pensamiento

### Curiosidades

En el transcurso del siglo XIX la población de Europa se ha doblado.

Considerando arbitrariamente el número de habitantes existentes en 1800 igual a mil, la población actual de Europa en 1900 sería de dos mil ciento cuarenta y ocho, debiéndose notar que los países donde el aumento ha sido mayor son los situados al Oriente, a paso que el menor crecimiento corresponde á los pueblos latinos.

Las civilizaciones jóvenes han aventajado á las de larga historia.

Hablando de la influencia que ejercen los animales domésticos en la propagación de las enfermedades, el doctor A. W. Macinty, ha hecho observar que el gran aumento que en al-

## 21 Telegrama del Río

En las poblaciones se nota en la difteria es una clase para adultos; y otra especial de CALIGRAFIA, que comprende la enseñanza de las letras española, inglesa, redondilla, gótica, bastarda y alemana.

«Los gatos, dice, pueden muy bien traer gérmenes y pulgas a las habitaciones en que las criaturas se arrastran y ruedan por el suelo, siendo así el vehículo que sirva para extender el padecimiento, habiéndose dado el caso de que un gato depositó 230 huevos de pulga, en el lugar donde acostumbraba a dormir sólo en el espacio de cuatro noches.»

En vista de lo cual recomienda dicho doctor que, puesto que no son necesarios, se tengan en las poblaciones el menor número de perros y gatos.

## NOTICIAS

### Enfermo

Se encuentra enfermo nuestro querido amigo el Teniente de las Tropas de Artillería de esta guarnición Sr. Castro, Habilitado de las mismas.

Deseamos su pronto alivio y restablecimiento.

### Experiencias

Anteanoche se hicieron experiencias con un conductor eléctrico de campaña colocado sobre el Tejar de Ingenieros.

### Herencia

En el Hospital Militar de Melilla falleció hace tiempo un sujeto llamado Vicente Gómez de la Torre, procedente de Nemours, sin que hubiese otorgado testamento, bien que poco tenía necesidad de otorgar ese documento a causa de su penuria.

De conformidad con lo que las leyes disponen, Juzgado de Guerra se hizo cargo de la obra heredera, por aquél dejada, reducida a unos pesos, mediante el inventario correspondiente.

Todas las diligencias practicadas en busca los parientes del difunto han resultado fríiles y en su consecuencia el Estado ha declarado heredero para invertir la cantidad en obras de beneficencia.

A este fin el Juzgado ha remitido la cantidad de que se trata a la Junta de Arbitrios esta Plaza.

### Sufragios

Ayer mañana á las diez se dijo una misa en la iglesia parroquial aplicada por el sacerdote que en vida fué General Brigadier Sr. D. Ruperto Salamero, cuya función ocurrida á mediados del verano pasado fué muy sentida en Melilla. El acto religioso además de la familia ha sido numerosa y distinguida concurrencia testimonio de las simpatías del ilustre fallecido.

### PAN

Elaborado con harinas de España, se vende en la acreditada panadería de don Antonio Muñoz Coré. En el Mercado, en el sitio de Bernardo.

### UEO Centro de Enseñanza

Queda abierta desde el 15 de Noviembre, la dirección del Profesor D. José Abad,

Reforma de letra en dos meses.  
Precios convencionales  
CALLE ALTA, NUMERO 16, BAJO

## TELEGRAMAS

De nuestro corresponsal Sr. Almodóvar  
(Prohibida la reproducción.)

### Cambios

Paris vista . . . . .	36'35 francos
Londres . . . . .	34'26 libras

### Desórdenes en Varsovia

Madrid 14.

Siguen los desórdenes en toda la Rusia por la resistencia que oponen los reclutas para incorporarse al Ejército.

En la antigua capital de Polonia, Varsovia, al igual de lo ocurrido hace pocos días en Moscú, se sublevaron los reservistas, viéndose obligada la tropa á hacer fuego contra ellos, causándoles diez muertos y treinta y un heridos.

### Agitación en Rio Janeiro

Madrid 14.

Debido á la gran epidemia de viruela que reina en la capital del Brasil, las autoridades sanitarias dispusieron la vacunación obligatoria de todos los habitantes de aquella población.

Al ir los agentes de la autoridad á cumplir el mandato anterior se amotinó el pueblo, haciendo fuego contra los referidos agentes. Estos pidieron auxilio á la fuerza pública la cual inició trabándose un verdadero combate entre ambas partes.

Dominado el tumulto quedaron tendidos en las calles doce muertos y sesenta heridos.

### Kuroki muerto

Madrid 15, 8 m.

Circulan en Londres insistentes rumores de haber fallecido el General Kuroki.

Hasta ahora no hay confirmación oficial de tan importante noticia.

### Crisis probable

Madrid 15, 12 t.

Debido á los grandes rozamientos producidos por el último discurso del ministro de Hacienda Sr. Osma, han circulado á última hora rumores muy insistentes de una crisis parcial en el actual Gabinete.

Dicen los que presumen de conocer el pensamiento del Presidente del

Consejo de Ministros Sr. Maura, que este se muestra inclinado á buscar una fórmula de transacción con los villaverdistas y que para conseguirlo le ayuda muy eficazmente el exministro Sr. Dato.

Como prueba de la sinceridad del Sr. Maura, el Sr. Dato ofrece á los villaverdistas habrá inmediatamente una crisis parcial, en virtud de la cual saldrán del Gobierno el ministro de la Guerra Sr. Linares, el de la Gobernación Sr. Sanchez Guerra y el caudante del actual conflicto Sr. Osma.

## De Marruecos

### Invitación rehusada

Madrid 15, 1'30 t.

Comunican de Tánger que los representantes extranjeros residentes en aquella ciudad y que fueron invitados por Mohamed Torres para discutir en una conferencia la proposición del Gobierno del Sultán sobre nuevas tarifas en las aduanas del Imperio, han contestado al Gobierno Sherifiano que rehusan en absoluto tomar parte en dicha discusión ni intervenir en nada de lo que sea de orden interior del imperio.

### Automóviles destrozados

Madrid 14, 4'50 t.

En Oporto, al regresar siete automóviles que habían salido de aquella ciudad con el objeto de celebrar una gira en Otto chocaron dos de los vehículos, siendo tan terrible la fuerza del choque, que ambos quedaron destrozados y los viajeros que los ocupaban fueron lanzados á gran distancia quedando muy mal heridos.

### En la Mandchuria

#### Rectificación de Alexieff

Madrid 15, 7'10 n.

El virey Alexieff ha hecho declaraciones en las cuales niega en absoluto sea él, el causante de la actual guerra ruso-japonesa.

Añade que no estuvo nunca en contradicción con Kouropatkine y que él no fué el inspirador ni el autor de la orden del día declarando que el ejército tomaba la ofensiva; que tal orden fué dada por Kouropatkine.

### Sin combates

El general Shakaroff telegrafía á San Petersburgo, que durante las noches del domingo y lunes último, no hubo combate ninguno.

### Toma de ma ña do

El general ruso Linievitch ha tomado el mando del primer cuerpo de ejército de operaciones en la Mandchuria.

## Noticias japonesas

Madrid 14, 7'15 n.

Dicen de Tokio que el general Oku telegrafía que los rusos iniciaron los ataques contra la posición principal que ocupaba su ejército.

Apercibidos los japoneses atacaron violentamente á los rusos obligándoles á retroceder con sensibles pérdidas.

Comunica también dicho general que la caballería japonesa se ha apoderado de la orilla derecha del río Huri, en la cual está llevando á cabo importantes operaciones.

E vapor «Sevilla»

Málaga 15, á las 20.

Efecto del temporal reinante, ha suspendido su salida para esa Plaza el vapor correo «Sevilla».

## Última hora

### Villaverde enfermo

Madrid 15, á las 11'30 noche.

El señor Villaverde ha guardado cama durante el dia de hoy.

Dícese que está enfermo y que los médicos le han aconsejado lo se retire temporalmente de la vida política, con el objeto de poder atender al restablecimiento de su delicada salud.

Se hacen muchos comentarios sobre la coincidencia de la enfermedad del señor Marqués de Pozo Rubio con la cuestión política pendiente á causa del discurso del Ministro de Hacienda.

**Se alquila** el piso principal de la casa llamada de Cabo en el Paseo de Hernández. Las llaves en la portería. Informará su administrador D. Diego Vega. General Margallo 13.

## GRAN BAZAR

### “LA UNION”

DAVID J. MELUL

Grandes novedades de géneros para la presente temporada, cortes de vestidos para señora y trajes para caballeros.

Variado surtido en alpacas negras y en colores; bonito surtido en objetos para regalos e infinitud de artículos difícil de enumerar.

No dejar de visitar este Bazar, situado en la planta baja y alta del Economato Militar.

**MANTELETE—Jardines 1**

### Colección de tratados ENTRE España y Marruecos

Según anunciamos, hemos puesto á la venta esta obra utilísima para cuantos tengan negocios en Marruecos, y contiene todos los tratados que España concertó con el imperio desde el siglo 18 hasta el año 1895.

Precio para los suscriptores del Té

legrama del Rif. . . . . 1'50

Para los no suscriptores. . . . . 2'00

## MODAS

### El último figurín



Traje para visita

De paño azulado; corte sastre, adornado con bordados. El bolero está abierto sobre un plastrón de tafetán blanco. Falda con bordado en el bajo.

## VISO

El dueño del acreditado Restaurant, situado en el Muro X, tiene el gusto de participar á su numerosa clientela, que ha contratado con la importantísima casa de D. José Rodríguez Lacavé, de San Lucas de Barrameda, para no vender más Manzanilla que la de su célebre marca «Pasada», que ha sido siempre la preferida por los verdaderos intelectuales.

A la vez ofrece la sinrival Cerveza Campany, coñacs, vinos y licores de las mejores marcas.

que los sospechan siquiera, son más canallas.

—A la calle de Charenton á todo escape— gritó el príncipe á su cochero.

El carruaje partió como una flecha.

Delante de la casa que habitaban los Bernier se notaban algunos grupos, atraídos sin duda por los sucesos, que habían tenido allí lugar.

Al atravesar aquella multitud, el Moscardón vió una cara conocida: la de Hipólito.

Este hizo un signo á su amigo y los dos se juntaron.

Después de unas breves palabras el Moscardón volvió á reunirse al príncipe.

En el tercer piso, el que procedía al que habitaba la familia Bernier, el chiquillo que subía detrás del príncipe, vió un hombre salir de la puerta de enfrente seguido de otros dos individuos.

En el primero reconoció al secretario del príncipe ruso.

—¿Cómo había llegado tan rápidamente? Que iba á hacer allí?

El Moscardón no tuvo tiempo apenas de formularse estas preguntas.

El príncipe llamó con un gesto al secreta-

Folleto de EL TELEGRAMA DEL RIF (140)

## LAS AVES DE RAPIÑA

—Ahora sigueme á buscar á Margarita.

—He aquí una cosa que deseaba—contestó subiendo al carruaje.

Y como su lengua pareciera seca, preguntó:

—Parece que tenéis intención de matar á alguien. Vais bien armado. ¡Vámonos á batirnos!

—He jurado que el que atentara á la dicha Margarita sería castigado y jamás he faltado á mi juramento. Todos los que han tratado de perderla recibirán hoy mismo su juicio. Yo no perdono jamás.

Cuando el carruaje del príncipe llegó á veinte ó treinta pasos del almacén en que estaba sus servicios Margarita el príncipe no paró y dijo al pilleulo.

Baja tú solo. Como ella dará fe á tus pa-

labras, ruégala que deje el almacén y se vaya á su casa, donde no faltará quien la lleve á la de su padre. Prométeme no decirla más. No somos ni tú ni yo quienes debemos darla á conocer su origen.

—Comprendido—dijo el Moscardón.

—Cinco minutos después estaba de vuelta. Tenía la gorra caída sobre una oreja y su erizado mechón de cabellos revelaba una violenta emoción.

—La señorita Margarita, no ha venido hoy al almacén—dijo con voz alterada y sin tomar aliento. Mad. Bernier ha muerto esta noche y ha mandado recado con el portero. Pero no es esto todo. Ha habido en el almacén un robo de encajes, se acusa á Margarita y el amo de la tienda ha ido á la calle de Charenton con un agente de la policía. Los encajes que faltan los quería comprar una actriz de la ópera, que es la que ha descubierto el pretendido robo.

—Carmen!—murmuró el príncipe rechinando los dientes.

—Justamente. Ella es la que ha dado el golpe sin duda alguna con el fin de echar las culpas á Margarita, lo juraría... Oh, Margarita ladrona... Los que dicen tal cosa y los

# La Vióda,

ZAPATERIA

DE

## El Igual Alcaraz

Calzado á la venta. También se confecciona á medida, a precios económicos.

Venta de euritios y taller de corte apurados

JAIKOLINES 72

## Banco Vitalicio de España

SEGUROS VIDA Y ACCIDENTES

### GARANTIAS

CAPITAL SOCIAL... 15.000.000,00 pts.

RESERVAS... 11.780.951,84 \*

*(los descuentos desde la fundación hasta el 31 de Diciembre de 1901)*

Monto total 120.174.713,98 pts. 835.401,610,95

Presidente... 80.247,108

Los seguros tienen igual fecha, pesetas

Agente general en Melilla y Menores

de África: D. Emilio Marmol.

### GRAN BAZAR

DE LA

## Estrella Oriental

DAVID J. MELULL

Últimas novedades de París, Géneros de Fántasia, preciosos cortes de vestidos para señora y trajes de caballeros, extenso surtido en alpacas negras y en colores, Abanicos sombrillas y quitasoles, completo y variado surtido en jabones, polvos y esencias de las mejores marcas.

La Estrella Oriental es el establecimiento que vende á precios más económicos.

26, San Miguel 26.

### Taller de marmolista

S. hacen lápidas, tableros y toda clase de trabajos en mármolos y piedras.

Precios reducidos.

General Margallo, 23

Visítad este establecimiento antes de efectuar viajes a Málaga.

### GRAN FÁBRICA DE GASEOSAS Y REFRESCOS

DE

RAMÓN ESPINOSA

Surtido de Agua de Seltz por abono á precios económicos.

Paseo del General Macías.

### Economato Militar de Melilla

Precios de los últimos géneros llegados

Pesetas

Queso Roquefort	kilo	4'00
» Gruyere	»	3'35
» Port-Salut	»	4'00
» de bola	»	2'25
» superior	»	2'90
» de cerdo (chicharrones)	»	2'50
Bacalao	»	1'10
Bonito en escabeche	»	2'75
»	lata	1'05
Langosta inglesa	»	2'60
Salchichón de Milán	kilo	3'00
Longaniza y chorizos estilo Mon-		
tachos		4'50
Morecilla estilo Montefrio	»	3'00
Chorizos en manteca	»	4'00
Morecilla en ráma y en manteca	»	2'70
Pasas en lecho escogidas	»	1'50
Higos verdejos, sacre una arroba		5'00
» » pequeño		0'85
Ciruelas pasas	kilo	1'00
Carne de membrillo	»	1'40
Almendras	»	2'75
Dulces ingleses	tarro	1'80
Vino Macharriundo, de González		
Brisas	kil	4'25
Whiskey de la Montaña Vernón	»	5'25
» Viejo de Walloy	»	4'75
Cocktail del Leon de Oro	»	4'00
Champagne Carta roja	»	3'50
» Carta plata	»	4'00
» Carta blanca	»	4'50
» Cointreau Roi	»	5'50
Cerveza alemana	»	6'80

### SERVICIO ITALO SPAGNOLO

### COMPAÑÍA DE NAVEGACIÓN



Esta importante compañía ha establecido un servicio regular de vapores entre Melilla y las costas de Argelia, occidental de Marruecos, España, Portugal e Italia.

Los magníficos vapores «Castellaccio», «Alémagna», «Helvétia» e «Hispania» tocan semanalmente en Melilla.

Para informes, dirigirse á su representante en esta Plaza, SRS. BERRAQUET y Cmp.

### Mil pesetas

al que presente  
Capsulas de  
Sandalo mejores que las del Dr. Pizá  
de Barcelona, y que curen más pronto  
y radicalmente todas las enfermedades  
urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

### Pianos

Se venden al contado y á plazos,  
de las mejores marcas nacionales y  
extranjeras. También se alquilan. Se  
venden cuerdas de violín, pianos, guita-  
rras y partituras de todas clases.

### OBRADOR DE CALZADO

DE LA

Viuda de Ramírez y Hermano

Se confecciona, toda clase de calzado á la medida para señoras, caballeros y niños á precios económicos.

Calle San Miguel, 23

~~Gran fábrica~~

DE

Mesas de billar

De la Vda. é Hijas

ALFREDO AMORÓS de Barcelona

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles diríjanse á D. David J. Melull, representante exclusivo en ésta plaza.

### El Escudo

FÁBRICA DE LICORES Y REFRESCOS

DE

MANUEL R. MARZAL

Barrio del Carmen

Miguel Meliveo

Cirujano Dentista

Unico con título de esta clase en esta Plaza.

Servicio á domicilio

avisos.—Jardines, 78.—RELOJERIA

### TERESA SOTO

VENTA Y COMPRA DE MUEBLES

Carrereta del Polígono n.º 12

**ROMLA LUCIE'**

**SELECTO**

**SIN RIVAL**

MARCA REGISTRADA